



Manual de utilizare



Cântar pentru bebeluși

MY4812

Înainte de prima utilizare consultați acest manual. Păstrați-l pentru consultări ulterioare!

Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârstă de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau pregătite în vederea utilizării aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile asociate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi realizate de către copii nesupravegheați.

AVERTISMENT: Copiii cu vârste mai mici de 8 ani vor fi ținuți la distanță dacă nu pot fi supravegheați în permanență.

Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuată de copii sub 8 ani sau fără supraveghere.

Design unic
Afișaj iluminat

Indicator muzică
Durată de viață de 15 ani

Măsurare de mare precizie
Riglă pentru măsurarea înălțimii
bebelușului



1. Funcții

(1) Măsurare de mare precizie a greutății și înălțimii bebelușului

Înălțimea și greutatea bebelușului sunt foarte importante în perioada de creștere a acestuia. Cu ajutorul datelor și informațiilor obținute, părinții pot ajusta, la indicațiile medicului, porțiunile nutriționale din alimentația bebelușului, fără a afecta sănătatea acestuia.

(2) Indicator muzică

Apăsați butonul pentru muzică pentru a atrage atenția bebelușului, putând astfel să utilizați cântarul mult mai ușor.

(3) Afișaj iluminat

Puteți citi cu ușurință datele de pe afișajul iluminat.

(4) Trei butoane pe panoul frontal

Pornit/Oprit: Apăsați pentru a porni aparatul.

Apăsați pentru a închide aparatul atunci când valoarea pentru greutate este "0".

Apăsați pentru a cântări atunci când apare valoarea pentru greutate.

Muzică: Apăsați butonul pentru a porni sau a opri muzica atunci când este pornit cântarul.

Unitate: Apăsați pentru a selecta unitatea de măsurare a greutății.

2. Mod de funcționare

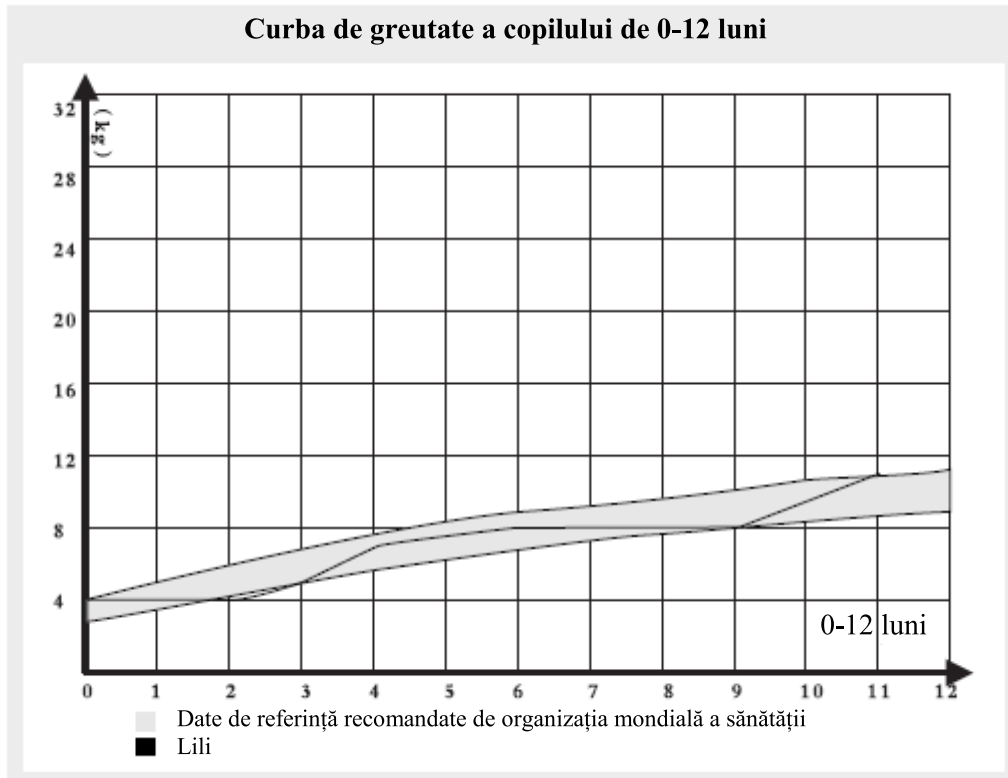
Avantaj

Modul de funcționare al acestui cântar este mult mai precis decât al unui cântar mecanic. Nu vă veți mai face griji în privința datelor inexacte ca urmare a construcției sau a duratei de funcționare. Precizia este cu mult superioară măsurătorilor mecanice tradiționale.

Diagrama creșterii bebelușului

Cu ajutorul diagramei de creștere a bebelușului, părinții pot îngriji copilul în funcție de standardul BMI în diferite etape, pentru a fi siguri de faptul că acesta crește sănătos.

Părinții vor măsura greutatea și înălțimea copilului și vor păstra aceste înregistrări ce vor descrie eficient diagrama de creștere a bebelușului.

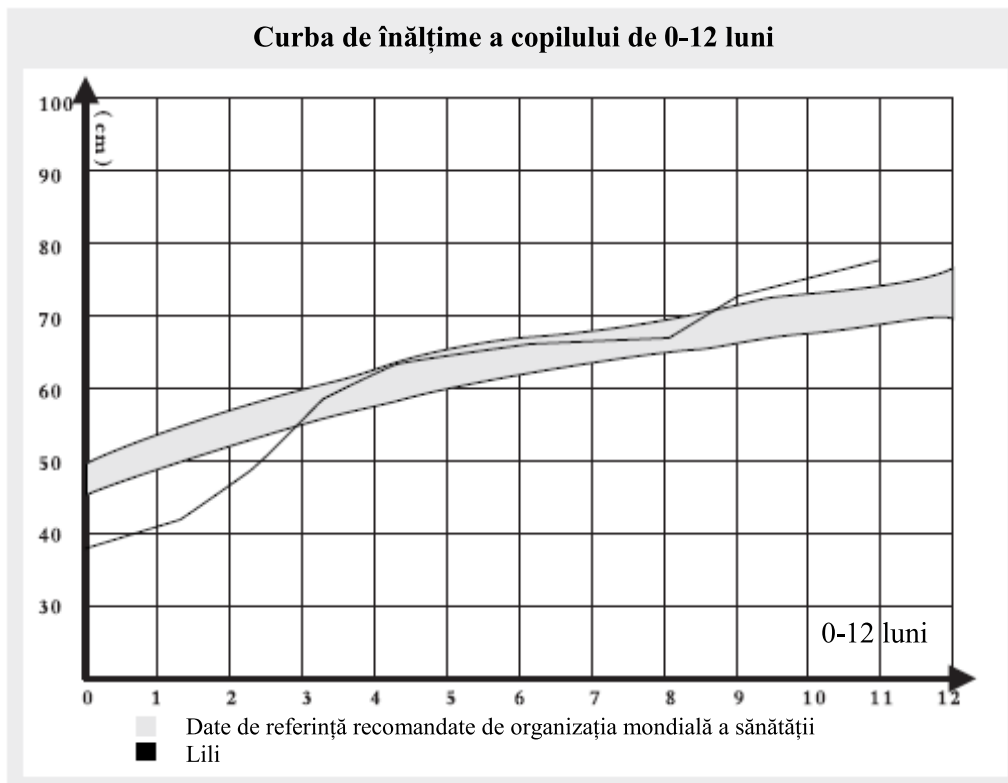


Numele copilului: Lili

Data nașterii: 24 Ianuarie 2006

Greutatea la naștere: 4kg

Înălțimea la naștere: 40cm

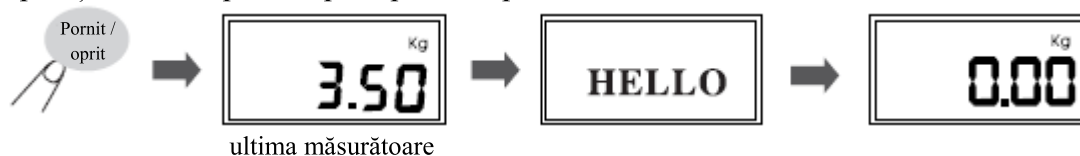


3. Date tehnice

- 1) Greutatea maximă: 20kg Greutatea minimă: 0,1kg
- 2) Diviziuni greutate: 0,01kg
- 3) Diferențe cântărire acceptate:
Greutate cântărită $\leq 10\text{kg} \pm 0,02\text{kg}$
 $10\text{kg} < \text{greutate cântărită} \leq 20\text{kg} \pm 0,04\text{kg}$
- 4) Unitate de măsură pentru greutate: kg/lb-oz
- 5) Indicator supraîncărcare: "0 - d"
- 6) Indicator baterie descărcată: "Lo"
- 7) Baterie: 4 x 1,5V AA
- 8) Afișaj iluminat
- 9) Oprire automată: 60 secunde
- 10) Temperatură de depozitare: $-10^{\circ}\text{C} \sim 50^{\circ}\text{C}$
Temperatură recomandată de funcționare: $5^{\circ}\text{C} \sim 35^{\circ}\text{C}$

4. Măsurarea înălțimii

- 1) Cântarul trebuie să fie așezat pe o suprafață dură și dreaptă înainte de a fi utilizat.
- 2) Apăsăți butonul „pornit/oprit” pentru a porni cântarul.



- 3) Așezați un prosop pe cântar, "hold" va bloca greutatea acestuia apoi apăsați "Tare" pentru a o elimina, pe afișaj va apare 0,00kg iar cântarul este pregătit pentru a fi utilizat. Apăsăți butonul "Unit" pentru a selecta unitatea de măsură.



- 4) Așezați bebelușul pe prosop iar pe afișaj va apare greutatea acestuia, apăsați butonul "Hold" pentru a o bloca.



- 5) Luați copilul de pe cântar, iar acesta se va opri automat după 60 secunde sau manual prin apăsarea butonului timp de 3 secunde.

5. Funcții opționale

1. Funcția Muzică



Apăsăți butonul "Music" pentru a porni sau a opri muzica în timp ce cântarul este pornit.

2. Funcția de memorare a greutății

Cântarul poate afișa ultimele măsurători pentru greutate.

3. Afișaj iluminat

Atunci când cântarul este pornit, se va aprinde afișajul. În cazul în care cântarul se închide automat, iluminarea se va stinge.

6. Greutatea și înălțimea medie a copilului în diverse etape de creștere

Vârsta	Greutate standard (kg)		Înălțime standard (kg)		Vârsta	Greutate standard (kg)		Înălțime standard (kg)	
	masculin	feminin	masculin	feminin		masculin	feminin	masculin	feminin
La naștere	2,9-3,8	2,2-2,8	48,2-52,8	47,7-52,0	2 ani	11,2-14,0	10,6-13,2	84,3-91,0	83,3-89,8
1 lună	3,6-5,0	2,7-3,6	52,1-57,0	51,2-55,8	2,5 ani	12,1-15,3	11,7-14,7	88,9-95,8	87,9-94,7
2 luni	4,3-6,0	3,4-4,5	55,5-60,7	54,4-59,2	3 ani	13,0-16,4	12,6-16,1	91,1-98,7	90,2-98,1
3 luni	5,0-6,9	4,0-5,4	58,5-63,7	57,1-59,5	3,5 ani	13,9-17,6	13,5-17,2	95,0-103,1	94,0-101,8
4 luni	5,7-7,6	4,7-6,2	61,0-66,4	59,4-64,5	4 ani	14,8-18,7	14,3-18,3	98,7-107,2	97,6-105,7
5 luni	6,3-8,2	5,3-6,9	63,2-68,6	61,5-66,7	4,5 ani	15,7-19,9	15,0-19,4	102,1-111,0	100,9-109,3
6 luni	6,9-8,8	6,3-8,1	65,1-70,5	63,3-68,6	5 ani	16,6-21,1	15,7-20,4	105,3-114,5	104,0-112,8
8 luni	7,8-9,8	7,2-9,1	68,3-73,6	66,4-71,8	5,5 ani	17,4-22,3	16,5-21,6	108,4-117,8	106,9-116,2
10 luni	8,6-10,6	7,9-9,9	71,0-76,3	69,0-74,5	6 ani	18,4-23,6	17,3-22,9	111,2-121,0	109,7-119,6
12 luni	9,1-11,3	8,5-10,6	73,4-78,8	71,5-77,1	7 ani	20,2-26,5	19,1-26,0	116,6-126,8	115,1-126,2
14 luni	9,8-12,0	9,1-11,3	76,6-82,3	74,8-80,7	8 ani	22,2-30,0	21,4-30,2	121,6-132,3	120,4-132,4
18 luni	10,3-12,7	9,7-12,0	79,4-85,4	77,9-84,0	9 ani	24,3-34,0	24,1-35,3	126,5-137,8	125,7-138,7
21 luni	10,8-13,3	10,2-12,6	81,9-88,4	80,6-87,0	10 ani	26,8-38,7	27,2-40,9	131,4-143,6	131,5-145,1

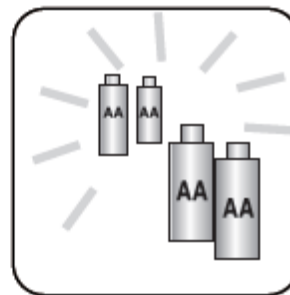
7. Măsurile de siguranță



Nu loviți



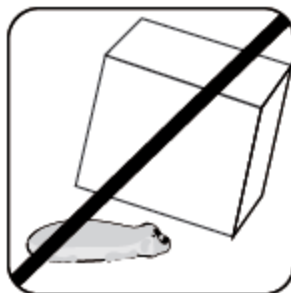
Nu supraîncărcați



Înlocuiți bateriile
atunci când apare
indicatorul "Lo"



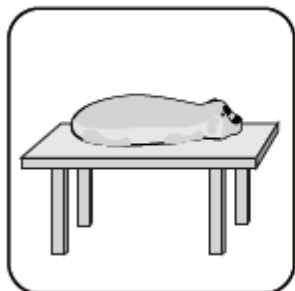
Nu utilizați și nu
depozitați în medii
cu umezeală



Nu depozitați
obiecte pe cântar



Nu introduceți în
apă



**Așezați cântarul pe
o suprafață dură și
dreaptă**



**Nu trageți, nu
supraîncărcați**

RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE SI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane. Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

Contactați autoritățile locale;

Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro

Solicitați informații suplimentare la magazinul de unde ați achiziționat produsul



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică



Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).



Complet Electro Serv S.A.

- Voluntari-Șos. București Nord, 10 Global City Business Park, Corp 011, et. 10
- Telefon relații clienți: 0374168303
- email: office@ces.nt.ro
- website: www.myria.ro

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE Nr. 2016/BS354

Noi, Complet Electro Serv S.A., Voluntari- Șos. București Nord, 10 Global City Business Park, Corp 011, et. 10, în calitate de importator al brand-ului Myria, confirmăm ca produsele:

Tip Produs	Brand	Model	Caracteristici
Cantar bebelusi	Myria	MY4812	<20kg

sunt conforme cu Directivile:

2014/30/EU – Compatibilitate electromagnetica

2014/35/EU – Joasa tensiune

2011/65/EU – RoHS

și standardele Europene:

Categorie	Tip Produs	Standarde aplicate
EMC	Cantar bebelusi	EN 55014-1: 2006 +A1: 2009 +A2:2011
		EN 55014-2: 1997 +A1:2001 +A2:2008
RoHS	Cantar bebelusi	EN50581: 2012

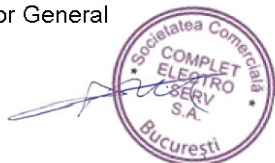
Aparatul poartă marcajul CE respectând toate standardele UE.

Prezenta declarație a fost completată în baza Declarației de Conformitate emisă de către Producător.

Locul și data emiterii declarației București, 25-11-2016

Cristian Camara
Director General

București
25-11-2016





Baby Scale

USER GUIDE

- Unique cartoon design
- Music indicator
- High precision baby weight measure
- Backlight display
- Product life long to 15 years
- With baby height measurement ruler

MY4812



1) Function

(1) High precision measurement for the baby's weight and height

Baby's weight and height is the main index in the period of baby growing. Through the data compare and analysis, the parent can adjust the baby's food nutritional proportion under doctor's indication and assure baby's health.

(2) Music indicator

Press the music key which can attract baby's attention, then will make the data more nicety and operate more easier.

(3) Backlight

You can easily measure the baby and read the data in dark light or night.

(4) Total three keys in the front panel

on/off: press the key to open in “off” status

press the key to close when the weight data showed “0”

press the key to tare when weight data is being showed

music: press the key to open or close the music when the scale in “on” status.

unit: to choose the weight unit

2) Working Theory

Advantage

Through the weight sensor, exchange the weight to mock signal of voltage or electricity and then after enlarging and filter, swift it to figure signal through A/D processor. The figure signal will be calculated by CPU, the function needed by surroundings and various connected circuit also connect with CPU, the data will be finally displayed on the screen.

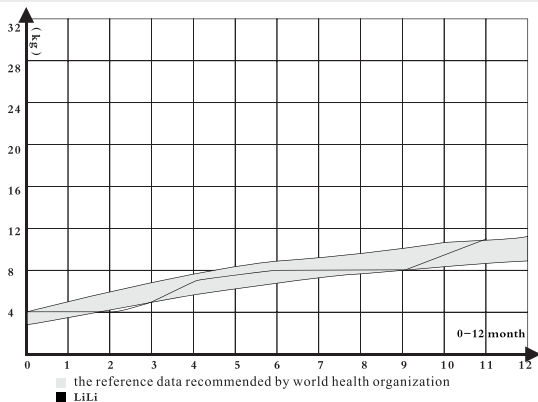
This working theory of logic circuit is more accurate than traditional mechanical construction. You can't be worry about the weight data inaccurate due to the construction or using life. Also the precision is far beyond the traditional mechanical measurement. It's more scientific and the capability is very steady.

Baby Growing Curve

The baby growing curve table showed many healthy information, the parent can care the baby according to the BMI standard in different stage, so can assure baby to grow more healthy.

The parent measure the baby's weight and height and keep these records which can efficiently describe the baby's growing curve.

0-12 month baby weight curve table



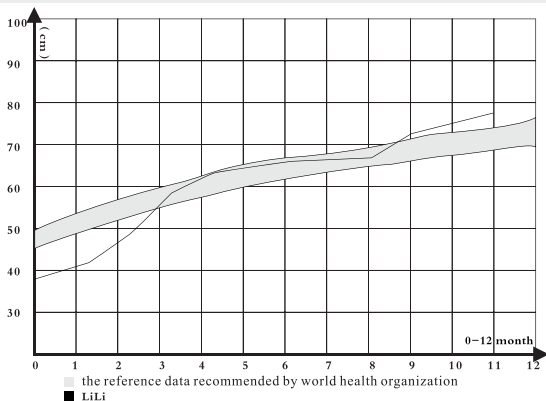
baby name: lili

weight in born:4kg

born date: 24th Jan,2006

height in born:40cm

0-12 month baby height curve table



3) Technical Data

- (1) Max weight: 20 kg / 44 lbs Min effective: 0.1 kg
 (2) Weight division: 0.01kg
 (3) Weighing acceptable difference range:
 Weight data $\leq 10\text{kg}$ ----- $\pm 0.02\text{ kg}$
 $10\text{kg} < \text{weight data} \leq 20\text{kg}$ ----- $\pm 0.04\text{ kg}$
 (4) Weight unit: kg/lb-oz (7) Battery : 4X1.5V AA
 (5) Overloaded indication "0-1d" (8) Back light display
 (6) Low battery indicator: "🔋" "Lo" (9) Automatically switch off: 60seconds
 (10) Store temperature : T -10°C ~ 50°C
 Recommended working temperature: T 5°C ~ 35°C

4) Measuring Weight

- (1) The baby scale must be put on hard and flat surface before weighing.
 (2) Press the button "on/off TARE" to turn on when batteries are well fixed, please note the picture indication.



- (3) Put the swaddle or baby quilt on the scale surface, "hold" will lock its weight, then please press "tare" key to eliminate, the LCD screen shows 0.00kg and ready to weight. Press the button "Unit" to choose the weight unit.



- (4) Put the baby on the swaddle, the LCD will display the weight data then "hold" lock it.



- (5) Move the baby from the scale, which will be turned off automatically after 60 seconds or hand turn off after hold on 3 seconds.

5) Optional Function

(1) Music play function



For the scale with the button **ON/OFF Music**, Press the button **Music** to turn on or off the music when the scale is on.

(2) Weight store function

The scale can display the weight data of last locked measurement.

(3) Back Light

Scale in "on" status, back light appear. If the scale be closed automatically, the back light will shut off.

6) The baby's average weight and height comparison table in different growing period

age	standard weight (kg)		standard height (cm)		age	standard weight (kg)		standard height (cm)	
	male	female	male	female		male	female	male	female
born	2.9-3.8	2.2-2.8	48.2-52.8	47.7-52.0	2 age	11.2-14.0	10.6-13.2	84.3-91.0	83.3-89.8
First month	3.6-5.0	2.7-3.6	52.1-57.0	51.2-55.8	2.5 age	12.1-15.3	11.7-14.7	88.9-95.8	87.9-94.7
Second month	4.3-6.0	3.4-4.5	55.5-60.7	54.4-59.2	3 age	13.0-16.4	12.6-16.1	91.1-98.7	90.2-98.1
Third month	5.0-6.9	4.0-5.4	58.5-63.7	57.1-59.5	3.5 age	13.9-17.6	13.5-17.2	95.0-103.1	94.0-101.8
Fourth month	5.7-7.6	4.7-6.2	61.0-66.4	59.4-64.5	4 age	14.8-18.7	14.3-18.3	98.7-107.2	97.6-105.7
Fifth month	6.3-8.2	5.3-6.9	63.2-68.6	61.5-66.7	4.5 age	15.7-19.9	15.0-19.4	102.1-111.0	100.9-109.3
Sixth month	6.9-8.8	6.3-8.1	65.1-70.5	63.3-68.6	5 age	16.6-21.1	15.7-20.4	105.3-114.5	104.0-112.8
Eighth month	7.8-9.8	7.2-9.1	68.3-73.6	66.4-71.8	5.5 age	17.4-22.3	16.5-21.6	108.4-117.8	106.9-116.2
Tenth month	8.6-10.6	7.9-9.9	71.0-76.3	69.0-74.5	6 age	18.4-23.6	17.3-22.9	111.2-121.0	109.7-119.6
Twelve month	9.1-11.3	8.5-10.6	73.4-78.8	71.5-77.1	7 age	20.2-26.5	19.1-26.0	116.6-126.8	115.1-126.2
Fifteen month	9.8-12.0	9.1-11.3	76.6-82.3	74.8-80.7	8 age	22.2-30.0	21.4-30.2	121.6-132.3	120.4-132.4
Eighteen month	10.3-12.7	9.7-12.0	79.4-85.4	77.9-84.0	9 age	24.3-34.0	24.1-35.3	126.5-137.8	125.7-138.7
Twenty one month	10.8-13.3	10.2-12.6	81.9-88.4	80.6-87.0	10 age	26.8-38.7	27.2-40.9	131.4-143.6	131.5-145.1

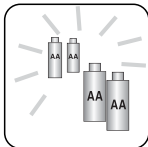
7) Precautions



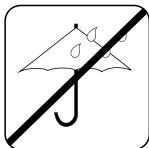
Don't whack



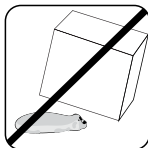
Avoid overloading



Replace four AA batteries when "Lo" appear



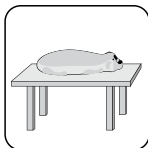
Don't use or store in wet environment



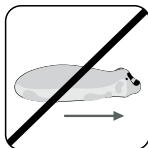
Don't pile sundries



Don't immerse in water



Measure weight on hard and flat surface



No dragging
Don't overload

Correct disposal of this Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE))



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life should be disposed of separately from your household waste. Please dispose of this equipment at your local community waste collection/ recycling center. There are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!



This product comply with European safety and electrical interference directives.

RoHS

This product does not contain environmentally hazardous materials (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium and brominated flammable agents: PBB and PBDE)